



XIII CONCORSO INTERNAZIONALE DI CANTO LIRICO

ArteinCanto

"LUCIANO DI PASQUALE"

29-31 LUGLIO 2021

REGOLAMENTO

Art. 1 - Il XIII concorso internazionale di canto lirico «ArteinCanto» si svolgerà a Bellante (TE), dal 29 al 31 luglio 2021 presso il Teatro Saliceti di Ripattoni.

Art. 2 - Possono partecipare al concorso cantanti di tutte le nazionalità, senza limiti d'età, appartenenti a tutte le categorie di voci.

Art. 3 - Ogni concorrente dovrà presentare 4 (quattro) arie d'opera in lingua e tonalità originale, di cui una preferibilmente tratta dal repertorio mozartiano.

Art. 4 - Le domande d'iscrizione dovranno pervenire entro il 27 luglio 2021 (28 luglio se spediti per e-mail o fax) a:

Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI

Via Madonna delle Grazie 6

64030 Basciano (Te)

Italy

e dovranno contenere:

- a) Copia di un documento di identità in corso di validità;
- b) Modulo di iscrizione debitamente compilato;
- c) Copia della ricevuta del versamento di € 65,00 che dovrà avvenire per mezzo di:
♣ **Bonifico bancario** intestato a **Associazione culturale IL CANTIERE DELLE ARTI**
IBAN: IT 93 Z 05424 76980 000000051063; SWIFT CODE: BPBAIT3B

oppure

- ↳ **Vaglia postale** intestato a **Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI Via Madonna delle Grazie 6, 64030 Basciano (Te), causale del versamento: Concorso internazionale di canto lirico a premi «ArteinCanto».**

Si accettano iscrizioni via fax al n. **0861 1881218** (ricevuta di pagamento e modulo d'iscrizione) oppure via e-mail all'indirizzo arteincanto@gmail.com (con riserva di far pervenire la documentazione richiesta nei termini stabiliti).

In caso di mancata partecipazione o nell'eventualità che l'iscrizione non risulti conforme al regolamento, l'organizzazione non sarà tenuta al rimborso della quota d'iscrizione. Eventuali iscrizioni fuori termine potranno essere accolte ad insindacabile giudizio degli organizzatori.

Art. 5 - Tutte le spese di vitto e alloggio sono a carico dei partecipanti.

Art. 6 - I premi in denaro (1°, 2° e 3°) verranno comunque assegnati.

PREMI

1° Classificato : Premio € 1.200,00 e un concerto il 1 agosto

+ € 300,00 * Borsa di studio

2° Classificato : Premio € 700,00 e un concerto il 1 agosto

+ € 300,00 * Borsa di studio

3° Classificato : Premio € 200,00 e un concerto il 1 agosto

+ € 300,00 * Borsa di studio

Borsa di studio “Luciano Di Pasquale” per il miglior basso-baritono: € 500,00 e un concerto il 1 agosto

Borsa di studio per il miglior giovane cantante: € 200,00 e un concerto il 1 agosto

*** La Borsa di studio di € 300,00 al 1°, 2°, 3° Classificato sarà consegnata ai vincitori solo se si esibiranno nel concerto del 1 agosto.**

Art. 7 - Tutti i concorrenti dovranno presentarsi alle ore 14:00 del 29 luglio 2021 per l'appello nominale, muniti di documento di riconoscimento e copia dei brani da eseguire. I concorrenti che risultassero assenti all'appello saranno esclusi dalla competizione, salvo che il ritardo sia comprovato da giustificata motivazione. L'ordine di chiamata alle prove sarà stabilito mediante

sorteggio.

Art. 8 - Il giorno 28 luglio, presso il Teatro Saliceti di Ripattoni (Bellante), sarà a disposizione dei partecipanti un pianista collaboratore dalle ore 16:00 alle 19:00 per un'eventuale prova. I concorrenti che volessero usufruire di tale servizio dovranno prenotare il proprio turno al numero della Segreteria artistica **+39 328 761 1046**. (Chiamare dalle ore 16:00 alle 20:00)

Art. 9 - Il concorso a premi si articolerà in tre fasi:

- ^ **ELIMINATORIA:** Il concorrente dovrà eseguire un'aria d'opera in lingua originale a propria scelta.
- ^ **SEMIFINALE:** Il concorrente dovrà eseguire, a scelta della giuria, un'aria d'opera in lingua originale ed eventualmente un'altra aria d'opera tra quelle non ancora eseguite.
- ^ **FINALE (Galà dei finalisti):** Il concorrente dovrà eseguire a scelta della giuria due arie d'opera in lingua originale.

*** L'organizzazione si riserva la possibilità di apportare modifiche alle modalità di svolgimento delle fasi del concorso nel caso in cui dovessero subentrare nuove disposizioni sanitarie in materia di pandemia COVID 19.**

Art. 10 - Semifinalisti di diritto: è data facoltà ai concorrenti che sono risultati vincitori dei primi tre premi di altri Concorsi Internazionali di Canto, di accedere direttamente alla fase semifinale. I concorrenti che, avendone i requisiti, intendano avvalersi di tale facoltà dovranno far pervenire, allegata alla domanda di partecipazione, copia di regolamento certificato (con obbligo del termine "Internazionale") o di diploma di merito attestante la vittoria nelle prime 3 posizioni. La copia del certificato presentato dal/dalla concorrente, dovrà essere da questo/a controfirmata per autentica.

Art. 11 - I concorrenti potranno servirsi del pianista accompagnatore messo a disposizione gratuitamente dall'organizzazione oppure farsi accompagnare, a proprie spese, da un proprio pianista di fiducia.

Art. 12 - La giuria sarà composta da personalità di chiara fama del panorama lirico italiano ed internazionale. Le decisioni della giuria sono definitive ed inappellabili.

COMPONENTI DELLA GIURIA

Massimiliano Becco Gagliardo (presidente di giuria)

Artist manager Athole Still Opera London

Andrea Pecchio

Segretario artistico Fondazione Arturo Toscanini di Parma

Manuela Formichella (direttrice artistica del Festival ArteinCanto)

Soprano e docente di canto al conservatorio di Pescara

Donato Di Pasquale

Pianista, compositore e didatta presso VAM -Video Audio Music

Marina Gentile

Docente di canto al conservatorio di Bologna

Stefanos Koroneos

Direttore artistico Teatro Grattacielo di New York

Art. 13 - Servizi fotografici, riprese audio o video non comporteranno diritti a compenso per i partecipanti.

Art. 14 - Il Comune ospitante e l'organizzazione non hanno responsabilità per danni a persone o cose durante lo svolgimento del concorso. Per eventuali controversie è competente il Foro di Teramo.

MODULO ISCRIZIONE AL XII CONCORSO INTERNAZIONALE DI CANTO LIRICO
ArteinCanto

APPLICATION FORM

Spedire in busta chiusa entro il 27 luglio 2021 (oppure via e-mail o fax entro il 28 luglio) a:

Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI
Via Madonna delle Grazie 6
64030 Basciano (Te)
Italy

oppure inviare via fax al numero: **0861 1881218** o all'indirizzo e-mail: **arteincanto@gmail.com**

Nome/*Name*.....

Cognome/*Surname*.....

Via/*Street*

Città di residenza/*Place of Residence*

C.A.P./*Postcode*

Telefono/*Phone*

Luogo di nascita/*Place of Birth*

Data di nascita/*Date of birth*.....

E-mail

Tipo di voce/*Voice register*

Vincitore di altro concorso Internazionale (1°,2°,3° premio)

Winner of another international competition (1st, 2nd and 3rd prize)

Brani da eseguire/*Pieces to perform*

1:.....

2:.....

3:.....

4:.....

I brani indicati non possono essere modificati/*The pieces listed may not be modified.*

Io sottoscritto..... dichiaro di accettare il regolamento del concorso.

I..... accept the regulation of the competition.

Allego copia della ricevuta del versamento della tassa d'iscrizione e copia di un documento d'identità in corso di validità.

I enclose the payment receipt of entrance fee and a copy of a valid identity document.

Data/*Date*

Firma/*Signature*

(per i minori firma di un genitore.
(for minors signature of a parent))

XIII INTERNATIONAL OPERA SINGING COMPETITION

ArteinCanto

“Luciano Di Pasquale”

29-31 July 2021

PRIZES COMPETITION REGULATION

Art. 1 – The XIII international opera singing competition «ArteinCanto» will take place in Bellante (TE) **from 29th to 31th July 2021** at the Saliceti's Theater of Ripattoni (Bellante).

Art. 2 - Lyrical singers of any nationality, age and vocal register can take part in the competition.

Art. 3 – Every competitor must bring 4 (four) operatic arias in original language and tonality. One of them should belong to Mozart's repertory.

Art. 4 – Applications forms must arrive by and not over 27th July 2021 (28th July to e-mail or fax) to:

Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI

Via Madonna delle Grazie 6

64030 Basciano (Te)

Italy

and they must contain:

- ♣ copy of a valid identity document;
- ♣ application form compiled in all parts;
- ♣ copy of proof of payment of **€ 65,00** (not refundable) that must be made through:
 - **bank transfer** registered in Associazione culturale IL CANTIERE DELLE ARTI
IBAN: IT 93 Z 05424 76980 000000051063; SWIFT CODE: BPBAIT3B

or

- **postal order** registered in Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI Via Madonna delle Grazie 6, 64030 Basciano (Te), reason for payment: **Concorso internazionale di canto lirico.**

Application forms can be sent by fax to the number **0861 1881218** (proof of payment and application form) or by e-mail to arteincanto@gmail.com (with the reserve to send all the required documentation by the established terms).

In case of failed presence or if the documentation won't be conform to the regulations, the organisation won't pay back the entrance fee. Application forms arrived out of terms could be accepted by the indisputable

judgement of the association.

Art. 5 -All costs of board and lodging are all depending of the students.

Art. 6 – Money prizes (1°, 2° and 3°)of competition will be assigned in any case.

PRIZES

1° Prize : 1.200,00 € + a concert on August 1th + € 300,00 * scholarship

2° Prize : 700,00 € + a concert on August 1th + € 300,00 * scholarship

3° Prize : 200,00 € + a concert on August 1th + € 300,00 * scholarship

Scholarship for the best young singer: 200,00 € + a concert on August 1th

“Luciano Di Pasquale” scholarship for the best Bass-baritone: 500,00 € + a concert on August 1th

The scholarship of € 300,00 will be delivered to the 1st, 2nd, 3rd place only if they will perform at the concert of August 1th

Art. 7 – All competitors must arrive at 2:00 p. m. on 29th July 2021 for the nominal roll-call with an identity document and copy of the pieces to perform. Competitors who will be absent to the roll-call will be left off the competition, except for those who will arrive with justified delay. The order of performances will be set by lot.

Art. 8 – On 28th July in the Saliceti's Theatre of Ripattoni, a pianist will be available from 4:00 to 7:00 p. m. for an optional proof. Competitors who want to enjoy this service must reserve their proof calling the artistic secretariat of the competition at the number **+39. 328 761 1046**. (You can call between 4:00 and 8:00 p. m.)

Art. 9 – Prizes competition will be structured in three stages:

- ^ **PRELIMINARY:** competitor will perform ONE OPERA ARIA of his/her choice, in original language and tonality.
- ^ **SEMIFINAL:** competitor will perform ONE OPERA ARIA and, eventually, ANOTHER OPERA ARIA, chosen by the jury, in original language and tonality, among those not yet performed.
- ^ **FINAL:** competitor will perform TWO OPERA ARIAS chosen by the jury in original language and tonality.

*** The organization reserves the right to make changes to the modalities of carrying out stages of the competition if they were to take over new health provisions on COVID pandemic 19.**

Art.10 - Semifinalists by right: the competitors who have won the first three prizes of other International Singing Competitions are entitled to access the semifinal phase directly. Competitors who, having the requirements, intend to make use of this option must send a copy of the certified regulation (with the obligation of the term "International") or a diploma of merit attesting the victory in the first 3 positions attached to the application

form. The copy of the certificate presented by the competitor must be from this countersigned for authentication.

Art.11 – Competitors can require the pianist provided free by the organisation or they can bring their own pianist at their own expense.

Art.12 – Jury's decisions are definitive and unappellable.

JURY

Massimiliano Becco Gagliardo (jury president)

Artist manager Athole Still Opera London

Andrea Pecchio

Artistic secretary of the Arturo Toscanini Foundation of Parma

Manuela Formichella (artistic director of Festival ArteinCanto)

Soprano , singing teacher at the conservatory of Pescara

Donato Di Pasquale

Pianist, composer and teacher at VAM -Video Audio Music

Marina Gentile

Singing teacher at the conservatory of Bologna

Stefanos Koroneos

Artistic director of the Grattacielo Theatre of New York

Art.13- The municipality of Bellante and the association are not responsible for damages to people or things during the competition.

USEFUL INFORMATIONS

ASSOCIAZIONE CULTURALE IL CANTIERE DELLE ARTI

Artistic secretariat

Phone +39. 328 761 1046. (You can call between 4:00 and 8:00 p. m.)

arteincanto@gmail.com

www.arteincanto.it

APPLICATION FORM TO THE XII LYRICAL SINGING COMPETITION «ARTEINCANTO»

To send in a sealed envelope to

**Associazione Culturale IL CANTIERE DELLE ARTI
Via Madonna delle Grazie 6
64030 Basciano (Te)
Italy**

or to send by fax to the number **0861 1881218** or at the e-mail address **arteincanto@gmail.com**

Nome/Name.....

Cognome/Surname.....

Via/Street

Città di residenza/Place of Residence

C.A.P./Postcode

Telefono/Phone

Luogo di nascita/Place of Birth

Data di nascita/Date of birth.....

E-mail

Tipo di voce/Voice register

Vincitore di altro concorso Internazionale (1°,2°,3° premio)

Winner of another international competition (1st, 2nd and 3rd prize)

Brani da eseguire/Pieces to perform

1:.....

2:.....

3:.....

4:.....

I brani indicati non possono essere modificati/*The pieces listed may not be modified.*

Io sottoscritto..... dichiaro di accettare le norme del regolamento del concorso.

I.....declare to accept the regulation of the competition.

Allego copia della ricevuta del versamento della tassa d'iscrizione e copia di un documento d'identità in corso di validità.

I enclose the payment receipt of entrance fee and copy of a valid identity document.

Data/Date

Firma/Signature

(per i minori firma di un genitore)

(for minors signature of a parent)